



„ДИАГНОСТИЧНО-КОНСУЛТАТИВЕН ЦЕНТЪР -
ПОЛИКЛИНИКА КАЗАНЛЪК” ЕООД

гр. Казанлък - 6100 ул. “Стара планина” № 12
☎ 0431 / 63217, fax 0431 / 63217, e-mail: dkckz.@mail.bg

д-р Л. Стефанов
23.03.15

Изх.№ 096/20.03.2015 г

До Кмета
на ОБЩИНА КАЗАНЛЪК

91-00-17 # 3
23.03 15

Копие: До Председателя
на Общински съвет Казанлък

На Ваш № 91-00-17/04.03.2015 г.

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

Уважаема г-жо Стоянова,

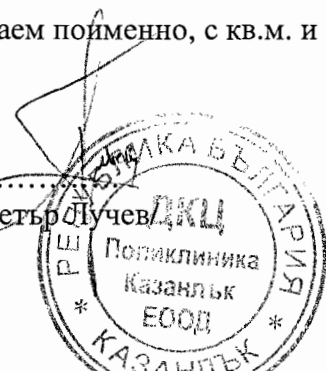
Приложено, изпращам Ви долуизброените справки от Годишния финансов отчет за 2014 година на „ДКЦ Поликлиника Казанлък” ЕООД. Моля, след разглеждането им, да внесете предложение за решение на сесия на Общински съвет Казанлък, което ще е необходимо за обявяване на отчета в Търговския регистър, съгл.чл.40, ал.1 от Закона за счетоводството /краен срок за обявяване – 30.06.2015 г/
Прилагам:

1. Годишен доклад за дейността на дружеството, придружен с икономически анализ за 2014 г.
2. Отчет за приходите и разходите за 2014 г ;
3. Счетоводен баланс към 31.12. 2014 г ;
4. Отчет за паричния поток за 2014 г ;
5. Отчет за собствения капитал към 31.12.2014 г ;
6. Оборотна ведомост към 31.12.2014. г;
7. Справка за задълженията и вземанията към 31.12.2014 г.;
8. Справка № 1 за средната работна заплата и броя на персонала за 2014 г ;
9. Справка № 2 за начисленото и изплатено възнаграждение на управителя за 2014 г.;
10. Справка за отдадените помещения под наем поименно, с кв.м. и наемна цена към 31.12.2014 г.

20.03.2015 г
гр.Казанлък

Управител:.....

/д-р Петър Лучев/



5

**„ДИАГНОСТИЧНО - КОНСУЛТАТИВЕН ЦЕНТЪР
ПОЛИКЛИНИКА – КАЗАНЛЪК” ЕООД**

ГОДИШЕН ДОКЛАД И АНАЛИЗ

ЗА ДЕЙНОСТТА НА

**“ДКЦ - ПОЛИКЛИНИКА - КАЗАНЛЪК”
ЕООД**

към 31.12.2014 г.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА Е ИЗГОТВЕН В СЪОТВЕТСТВИЕ С
РАЗПОРЕДБИТЕ НА ЧЛ.33 ОТ ЗАКОНА ЗА СЧЕТОВОДСТВОТО И
ИЗИСКВАНИЯТА НА ТЪРГОВСКИЯ ЗАКОН

към 31.12.2014 г

1. Обща информация

Фирменно наименование: „ДКЦ –Поликлиника – Казанлък”ЕООД.

Предмет на дейност: Осъществяване на специализирана извънболнична медицинска помощ.

Управител: д-р Петър Иванов Лучев

Седалище и адрес на управление: гр. Казанлък, ул.”Стара планина” № 12

Правен консултант: Моника Божидарова Динева

Обслужваща банка: МКБ Юнионбанк – офис Казанлък до 28.02.2014 г. , а от 01.03.2014 г – ПИБ – офис Казанлък.

Отговорност на ръководството:

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватна счетоводна политика.

Също така потвърждава, че се е придържало към действащите НСФОМСП, като финансовите отчети са изготвени на принципа на действащото предприятие.

Ръководството е отговорно за коректното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягването и откриването на евентуални злоупотреби и други нередности.

„ДКЦ – Поликлиника – Казанлък” ЕООД е 100 % Общинска собственост и се представлява и управлява от д-р Петър Иванов Лучев, назначен с договор за управление и контрол № Д 06-8/26.01.2009 г, на основание Решение № 18/25.09.2008 на Общински съвет Казанлък.

Дружеството осигурява на своите пациенти безотказна и отговаряща на медицинската наука своевременна, достъпна и качествена спезиализирана извънболнична медицинска помощ, насочена към предпазване, възстановяване и укрепване здравето на населението на територията на общината.

Цялата здравна дейност на Поликлиниката е насочена към усъвършенстване организацията на управление на здравеопазване в изпълнение целите и задачите на здравната реформа с оглед по-пълно удовлетворяване потребностите на населението от специализирана до болнична медицинска помощ.

Дружеството работи в най-конкурентната част от пазара на здравните услуги – тази на СИМП. То се конкурира с изпълнителите на СИМП, които работят на територията на Община Казанлък – МЦ

7

“Мазалат”, МЦ “Казанлък”, МЦ “Арсенал”, МЦ “Медконсулт”, МЦ “Ескулап – В” и ИПСМП. Участва активно в общественото здравеопазване чрез системни договорни отношения с НЗОК и допълнителни здравно-осигурителни фондове, с което подобрява достъпността до качествена специализирана извънболнична помощ на здравноосигурените лица.

От месец февруари 2011 г. към дружеството е разкрит дежурен кабинет за оказване на медицинска помощ на здравно осигурени лица между 20 часа вечерта и 8 часа сутринта през работните дни и денонощно през почивните и празничните дни. Кабинета се намира в сградата на дружеството, етаж 2.

Цялостната дейност на дружеството е насочена към запазване на водещото си място и преобладаващ пазарен дял в областта на оказването на специализирана извънболнична медицинска помощ на територията на Общината чрез:

- Екип от квалифицирани медицински специалисти;
- Медицинска апаратура, която осигурява постигането на стандартите за качество в специализираната извънболнична медицинска помощ;
- Взаимодействие и сътрудничество със звената за оказване първична извънболнична помощ, болнична помощ и други.

2. Учредяването, управление и структура

Търговско дружество **ДКЦ Поликлиника – Казанлък** ЕООД е вписано в регистъра на Старозагорския окръжен съд с Решение № 1744 от 28 април 2000 година. На основание Заповед №РД 09-252/28.02.2000 г на Министъра на здравеопазването и Решение № 63/29.03.2000 г на Общински съвет гр. Казанлък се преобразува от Амбулаторно-поликлинично здравно заведение – гр. Казанлък в лечебно заведение за извънболнична помощ с наименование „Диагностично-консултативен център I – Казанлък” ЕООД, със седалище и адрес на управление – гр.Казанлък, ул.”Стара планина” № 12. По-късно с решение № 788 от 06.04.2006 г. на Старозагорския окръжен съд името на дружеството е променено на „Медико-стоматологичен център Поликлиника – Казанлък” ЕООД, поради преобразуване чрез вливане на други две общински дружества: „Стоматологичен център I – Казанлък” ЕООД и „Медико-техническа лаборатория I – Казанлък” ЕООД в ДКЦ – I – Казанлък”.

С удостоверение № 20080818105101/18.08.2008 г. на Агенцията по вписванията в търговския регистър е вписано ново обстоятелство –

промяна на името на дружеството на „Диагностично-консултативен център Поликлиника – Казанлък” ЕООД.

Дружеството е създадено за неопределен срок.

Предмет на дейност: специализирана извънболнична медицинска помощ, както и всички дейности незабранени от Закона за здравето.

Капиталът на дружеството е 228 000 /двеста двадесет и осем хиляди/ лева, разпределен на 22 800 /двадесети две хиляди и осемстотин/ дяла по 10 /десет/ лева всеки.

Едноличен собственик на капитала на Дружеството е Община Казанлък.

Дружеството е с едностепенна система на управление. То се представлява и управлява от Управителя – д-р Петър Иванов Лучев.

През 2014 г. не са извършени промени в капитала и в органите на управление на дружеството.

В "ДКЦ -Поликлиника Казанлък" ЕООД работят 26 лекари и 24 специалисти по здравни грижи. То разполага със специализирани кабинети по 16 медицински специалности, медикодиагностична клинична лаборатория ,медикодиагностична лаборатория по образна диагностика, сектор по физикална и рехабилитационна медицина и манипулационна.

Структура на ДКЦ Поликлиника Казанлък ЕООД

I. ЗВЕНО "СПЕЦИАЛИЗИРАНИ КАБИНЕТИ" С 3 СЕКТОРА:

A ХИРУРГИЧЕН СЕКТОР ,включващ специализирани кабинети по:

1. хирургия
2. ортопедия и травматология
3. очни болести
4. УНГ болести
5. акушерство и гинекология

Б. ТЕРАПЕВТИЧЕН СЕКТОР,включващ специализирани кабинети по:

1. кардиология
2. гастроентерология
3. ендокринология и болести на обмяната
4. пневмология и фтизиатрия
5. вътрешни болести
6. нервни болести

7. кожни и венерически болести
8. психиатрия

В. СЕКТОР ПО ФИЗИКАЛНА И РЕХАБИЛИТАЦИОННА МЕДИЦИНА ,включващ:

1. специализиран приемен кабинет по физикална и рехабилитационна медицина
2. кабинети за процедури по светло и електролечение;топло;аерозололечение;кинезитерапия(маса ж и салон по лечебна физкултура)

Г. СЕКТОР "ЗДРАВНИ ГРИЖИ" , включващ:

1. регистратура
2. манипулационна

II. МЕДИКО -ДИАГНОСТИЧНО ЗВЕНО, включващо 2 медико-диагностични лаборатории

1. МДЛ за образна диагностика,включваща:
 - ехогравски кабинети -1;
 - рентгенови кабинети-3
 - графичен;
 - мамографичен
 - скопичен;
 - секторни дентографии.
2. Медико-диагностична клинична лаборатория;

III. АДМИНИСТРАТИВНО-СТОПАНСКО ЗВЕНО, включващо:

А. АДМИНИСТРАТИВНО-УПРАВЛЕНСКИ СЕКТОР:

1. Управител;
2. Главна медицинска сестра;
3. Специалист "Управление на човешките ресурси и ТРЗ";

Б. ФИНАНСОВО СЧЕТОВОДЕН СЕКТОР:

1. Главен счетоводител;
2. Счетоводител и касиер.

В. СТОПАНСКИ СЕКТОР

1. Помощен персонал(санитари)

През отчетния период през дружеството са преминали на преглед 50491 бр.пациенти, а през 2013 г – 56949 бр. пациенти. Същите са разпределени по следния начин:

		2014 г	2013 г
Специализирани кабинети	бр.	30762	32418
Сектор ФТР	бр.	2254	2505
Звено образн.диагностика	бр.	7722	7630
Звено медико-диагн.кл.лаб.	бр.	9753	14396

Към 31.12.2014 г. списъчният брой на наетите лица по трудово правоотношение е 60 човека, а средно списъчния 50.41 бр., в т.ч. по договор за управление – 1 лице, а за 2013 г – списъчен брой – 62 човека, средно списъчния 50.79 бр.

	Ср.сп.брой Към 31.12.14	Ср.сп.брой Към 31.12.13
Общо наети лица по трудово Правоотношение	50	53
Ръководни служители	2	2
Аналитични специалисти	32	35
Приложни специалисти	6	6
Администр.персонал	2	2
Квалифицир.произв.работници	1	1
Операт.на маш.и съоръжения		
Помощен персонал	6	6
Нискоквалифицир.работници	1	1

Средната работна заплата в дружеството през 2014 г е в размер на 940,33 лв, като при изчислението и не е включено възнаграждението на Управителя, а за 2013 г – 875.19 лв , за 2012 – 839.96 лв, 2011 г – 712.73 лв., за 2010 г – 619.05 лв. Средно списъчния брой спрямо 2013 г се е западил същия. Начисленият брутен фонд работна заплата за 2014 г е 557 486,16 лв без възнаграждението на управителя /справка №1/, а за 2013 г е 522 863,57 лв. Брутния ФРЗ е увеличен с 34 622,59 лв, от тук и средната работна заплата на едно лице е увеличена от 875.19 лв на 940.33 лв.

„ДКЦ Поликлиника Казанлък” ЕООД няма икономическа обвързаност и не участва в други дружества.

11

3. Размер, структура, източници и динамика на приходите и разходите спрямо предходната финансова година

ПРИХОДИ

Основни източници за финансиране на здравното заведение са приходите от Районната здравно-осигурителна каса, от доброволни здравно осигурителни фондове, от свободен прием, потребителските такси и и собствени приходи от наеми.

Общо приходите за 2014 г са в размер на 971 408.90 лв, а за същия период 2013 г. са 1 018 125.96 лв. За 2014 г. в приходите от 971 хил.лв. влизат 8 хил.лв. приходи от финансираня на ДМА, за 2013 г. приходите от финансиране също са 8 хил. лева.

Приходите от оперативна дейност са в размер на 969 хлв, при 966 хлв за 2013 г..

	<u>приходи от мед.дейност</u>	<u>приходи от наеми и др.</u>	<u>финан- сираня</u>	<u>ОБЩО</u>
2011 г	770	107	6	883
2012 г	868	109	7	984
2013 г	859	99	8	966
2014 г	857	104	8	969

Приходите за 2014 г , в размер на 968 920.35 лв по източник на приходите се разпределят както следва:

- От РЗОК - 721 289.26 лв , а през 2013 г – 717 468.82 лв
- От свободен прием и от потреб.такса – 65 895.00 лв, през 2013 г – 68 194.42 лв
- От дежурен кабинет за неотложна помощ –60 490.84 лв, през 2013 г – 59 153.19 лв
- От др.здравно осиг.фондове – 8 498.14 лв, през 2013 г – 13 469.93 лв
- От наеми – 88 206.08 лв , през 2013 г – 83 937.15 лв
- Други – 16 809.15 лв, през 2013 г - 15 855.19 лв
- От финансираня –7 731.88 лв, през 2013 г - 7 765.32

През отчетния период са отчетени извънредни приходи в размер на 1 441.29 лв. Тук влизат отписани задължение с изтекъл давностен срок за 1 006.40 лв, получена застрахователна премия за

счупени прозорци в сградата в размер на 424.43 лв и излишъци от материални запаси – 10.46 лв.

Отчетени са приходи от лихви по депозит в размер на 1047.26 лв. , през 2013 г – 797.63 лв

Анализирайки приходната част на отчетната 2014 г прави впечатление, че имаме 0.998 % намаление на приходите от здравна дейност. В приходите от медицинска дейност влизат и приходите от дежурния кабинет – 61хлв. Това е медицинска дейност на дружеството от м.февруари 2011 г.

Приходите от наеми и други са се увеличили с 5 хил.лв.

Като цяло приходите за отчетния период спрямо предходната 2013 г. са намалели с 4.62 %, от 1018 хлв на 971 хлв. Но това намаляване на приходите идва от отчетените извънредни приходи през 2013 г в размер на 51 484.31 лв, като тук влизат отписаните задължение в размер на 48 963.43 лв. През 2014 г са отчетени извънредни приходи в размер на 1441,29 лв, в т.ч. отписани задължения в размер на 1006,40 лв.

Исключвайки посочените извънредни приходи, приходите от оперативна дейност за отчетния период са 968 920.35 лв, а за 2013 г. са 965 844.02 лв, то приходите са се увеличили със сумата 3 076.33 лв, а това прави 100,32 % увеличение.

РАЗХОДИ

Разходите по пера са посочени в Отчета за приходите и разходите. Общите разходи за 2014 г. са в размер на 995 хил.лв, а за същия отчетен период на 2013 г –1003 хил.лв, или разходите са намалели с 0.80 %.

Разходите за материали са намалени от 85 хлв на 81 хлв. Най- големият разход е за реактиви и медицински консумативи.

Разходите за външни услуги също са намалени с 42 хил.лв .От 175 х.лв за 2013 г. на 133 х.лв за 2014 г. Намаляването на разходите за външни услуги е по следните пера: ел.енергията е намаляла с 3 хлв.; наема на медицинска апаратура е в размер на 8 хлв.,като през 2013 г наема е бил 13 хлв, от тук и намаление от 5 хлв.; суми по абонаментна такса за обслужване на медицинска техника са намалели с 1 х. лв; за реклами и обяви – намалели с 1 х.лв.; разходите за ортопантомографски графий – с 1 хл.лв; други услуги – с 3 х.лв. През 2014 г отпадна от разходите за външни услуги перото - разходи за клинични лабораторни изследвания в размер на 30 хлв.

Разходите за амортизации са 36 хлв, а през 2013 г – 32 хлв, има завишени в размер на 4 хлв.

През отчетния период има закупени дълготрайни материални активи – 3 бр. на стойност 20 544.00 лв. със собствени средства. Закупени са следните ДМА:

- PRK-5000L Автокераторефрактометър – 1 бр. – 8 880 лв
- Компюторизиран периметър tomeuAP-2500 - 1 бр. –10 800 лв
- Офталмоскоп ВЕТА 200 3,2 V с зарежд.се др.- 1 бр. – 864 лв

Годишните счетоводни амортизации на новозакупените ДМА са в размер на 2 638,40 лв. През м.август-септември 2013 г бяха закупени 5 бр. ДМА , като натрупаната им амортизация през 2014 г е в размер на 1143,91 лв и от тук идва завишаването на разходите за амортизации от 32 хлв на 36 хлв.

Годишните счетоводни амортизационни норми са същите, каквито бяха и през 2013 г.

Използван е линейния метод на амортизации.

В дружеството е възприет като стойностен праг на същественост при отчитането на дълготрайните активи сумата 700 лв

През отчетния период няма бракувани дълготрайни материални и нематериални активи.

Има дълготрайни и краткотрайни активи, които са морално остарели, не се ползват и следва една част да се бракуват, а друга да се продаде. Срещаме трудност при продажбата на краткотрайните активи, тъй като според Наредба 15, същите следва да се продават на търг. Процедурата е дълга – обявяване на търг, закупуване на тръжна документация и т.н. , а те са с незначителна стойност. Би било добре, ако има възможност в Наредба 15 да се промени текста от „продажба на активи” в „продажба на дълготрайни активи”, за да могат общинските дружества да продават ненужни краткотрайни активи с вътрешна заповед.

Бракувани са материали запаси - рентгенови снимки в рамките на нормативния брак.

Разходите за възнаграждения и осигуровки са се увеличил с 46 хил.лв. Начислените средства за фонд работна заплата са 605 хил.лв и осигуровки 103 хил.лв., като тези суми са изчистени от ползваните стари отпуски.

Начислените и изплатени възнаграждения и осигуровки за периода в размер на 708 хил.лв., отнесени към приходите от медицинска дейност –857 хил.лв. са 82,61 %. Относителният дял за същия период на 2013 г е 77,07 %, а на 2012 г е 73.27%.

14

Начислените и изплатени възнаграждения и осигуровки за периода в размер на 708 хил.лв., отнесени към приходите от оперативна дейност –969 хил.лв. са 73,06 %. Относителният дял за същия период на 2013 г е 68,53 %, а на 2012 г е 64,7%.

Възнагражденията са най-голямото разходно перо за дружеството.

Належащо е създаване на нова схема за формиране на фонд работна заплата, която изцяло да е съобразена с Наредбата и Инструкцията към нея за формиране на ФРЗ в дружествата с над 50 % общинско участие. В тази схема да бъдат обвързани разходите за медикаменти, консумативи и реактиви на някой звена.

При изготвяне на тримесечните справки за определяне на работните заплати по тримесечия съгласно Инструкция № 1 на Министерството на здравеопазването, начисления и изплатен фонд работна заплата за 2014 г е по-висок от нормативния ФРЗ. През първото тримесечие имаме превишение – 6865.41 лв, през второто превишение с – 2761.46 лв., през третото увеличение – 8525,22 лв, общото превишение е 18 152,09 лв. През четвъртото тримесечие дружеството отчита намаление на фонд работна заплата под нормативния фонд със 11 751,88 лв. Това е в резултат на увеличение на приходите. Но намалението за четвъртото тримесечие в размер на 11751,88 лв не е достатъчно за да покрие превишението на фонда от останалите три тримесечия, като остава сумата 6400.21 лв в увеличение на ФРЗ за годината.

База за изчисляване на нормативния фонд РЗ по тримесечия е средната работна заплата за предходното тримесечие, умножена с коефициент, отразяващ отношението на приходите на тримесечието към приходите от предходното тримесечие.

Разходите в перото други разходи – командировки, представителни разходи, данък сгради, такса битови отпадъци, непризнато ДДС, лихви, санкции и др. са намалели от 48 хил.лв на 36 хлв. Това намаление основно идва от перото отписани стари вземания с изтекъл давностен срок в размер на 3361,91 лв през отчетния период , а през 2013 г 12 015.27 лв , разлика 8653 лв. Данък сгради и такса битова отпадъци не са завишавани. Непризнатото ДДС е намаляло с около 2 х.лв.

Дружеството през отчетния период предприе да се оптимизира щата, като пенсионираниите служители се оставят да работят до 1 година след което се освобождават от работа, а на техните места не се назначават други лица по възможност.

На всеки кабинет аналитично се отчитат както приходите , така и разходите.

След вливането на двете общински дружества непокритата загуба към 31.12.2008 г е 255 х.лв., тъй като и двете дружества се вляха с големи загуби. При вливането на другите две дружества към 14.04.2006 г., те се вляха със следните непокрити загуби към него момент:
Стоматологичен център - I – 70 392 лв, а МТЛ-I – 97 439 лв или общо 167 831 лв.

Към 31.12.2008 г с неразпределената печалба в размер на 105 564.37 лв бяха покрити част от загубите от минали години. Салдото от непокритата загуба от минали години в началото на 01.01.2009 г е в размер на 148 352.12 лв.

Към 01.01,2010 г дружеството има непокрита загуба от минали години в размер на 148 352.12 лв , неразпределена печалба от 2008 г. в размер на 18467.62 лв, и печалба за 2009 г. в размер на 1073.33 лв. С натрупване печалбата е в размер на 19 540.95 лв.

С решение № 522 взето на заседание на Общинския съвет – Казанлък, проведено на 28.09.2010 г с натрупаната печалба в размер на 19540.95 се покри част от непокритата загуба от минали години.

Към 31.12.2010 г дружеството има непокрита загуба в размер на 128 811.17 лв и текуща печалба в размер на 49 325.55 лв

С решение № 697 от 11.07.2011 г на Общински съвет – Казанлък, с натрупаната печалба от 2010 г в размер на 49 325.55 лв е покрита част от непокритата загуба от минали години.

Към 31.12.2011 г. дружеството има непокрита загуба от минали години в размер на 79485.62 лв и текуща печалба за 2011 г в размер на 57088.24 лв

С решение № 210 от 27.04.2012 г на Общински съвет – Казанлък с натрупаната печалба от 2011 г. в размер на 57 088.24 лв покриваме част от непокритата загуба от минали години, като остава непокрита загуба от минали години в размер на 22 397.38 лв.

Към 31.12.2012 г дружеството има непокрита загуба в размер на 22 397.38 лв и текуща печалба в размер на 18 624.04 лв.

С решение № 600/30.05.2013 г на Общински съвет – Казанлък, с печалбата от 2012 г в размер на 18 624.04 лв е покрита част от непокритата загуба от минали години, като остава непокрита загуба от минали години в размер на 3 773.34 лв

Към 31.12.2013 г дружеството има непокрита загуба в размер на 3 773,34 лв и текуща печалба в размер на 14 490,19 лв.

С решение № 991/28.05.2014 г на Общински съвет – Казанлък, с печалбата от 2013 г в размер на 14 490,19 лв е покрита изцяло загубата от минали години в размер на 3773,34. А останалата част от печалбата в размер на 10 716,85 лв остава като неразпределена печалба от минали години.

През 2014 г. беше открита фундаментална грешка от предходни периоди, като е начислен авансов корпоративен данък от минали години в повече в размер на 1754 лв. Тези грешки се отстраняват в по-късни периоди на основание НСС № 8 „Нетни печалби или загуби за периода, фундаментални грешки и промени в счетоводната политика” и Закона за корпоративното подоходно облагане. НСС 8 определя два подхода за отчитане на фундаменталните грешки: препоръчителен и алтернативен. В счетоводната политика на дружеството е заложено да се използва препоръчителния подход, а той изисква фундаменталната грешка, която е свързана с предходни периоди, да се отчита през текущия период чрез увеличаване или намаляване на салдото на неразпределената печалба от минали години. В нашия случай сме увеличили салдото на неразпределената печалба от минали години със сумата 1754 лв, като неразпределената печалба от минали години към 31.12.2014 г е в размер на 12 470.85 лв

Дружеството приключи отчетната 2014 г. със счетоводната загуба в размер на 23278,40 лв, а след преобразуване данъчния финансов резултат отново е данъчна загуба в размер на 17 311.92 лв

Предлагаме Общинския съвет да вземе решение част от текущата загуба от 2014 г в размер на 23 278,4 лв да се покрие с неразпределената печалба от минали години в размер на 12 470.85 лв.

Вземанията от клиенти към 31.12.2013 г са били 108 х.лв, а към 31.12.2014 г – 103 х.лв., намалени с 5 хлв. Намаляването на вземанията спрямо предходната 2013 г се дължи и на факта, че бяха отписани стари вземания с изтекъл 5 годишен давностен срок в размер на 3 361,91 лв.

Краткосрочните задължения към 31.12.2013 г са били 127 хлв, а към 31.12.2014 г – 130 хлв. Задълженията спрямо 31.12.2013 г са увеличени с 3 х.лв. Задълженията към доставчиците са намалели от 24 хлв, на 20 хлв. Отписани са задължения към доставчиците с изтекъл давностен срок в размер на **1006.40 лв.**

Тенденцията е към намаляване на задълженията.

Задълженията към персонала и за осигуровки са текущи, , начислени за месец декември 2014 г и изплатени в края на месец януари 2015 г. В това перо са начислените неизползвани стари отпуски. В това перо имаме увеличение с 6 хлв.

Данъчните задължения са в размер на 6 х.лв, като тук са включени задълженията за ДОД, ДДС, които са текущи, начислени през месец декември 2014 г.

17

4. Размер, структура и динамика на финансовия резултат

Финансовият резултат към 31.12.2014 г е счетоводна загуба в размер на -24 048.83 лв. и нетна загуба -23 278,40 лв. Загубата 24 048.83 лв отнесена към приходите от оперативна дейност 968 920.35 лв за отчетния период е -2,48 %. Към 31.12.2013 г счетоводната печалба 15 324.95 лв отнесена към приходите 965 844.02 лв е 1,59 %, за 2012 г. относителния дял на печалбата спрямо приходите от оперативна дейност е 2,03 , а за 2011 г 7.11 %., като печалбата е била в размер на 62770.88 лв, а приходите са били 882 800.44 лв.

Анализирайки относителния дял на печалбата спрямо приходите , виждаме че този процент намалява, но анализът показва запазване на приходите от медицинска дейност на приблизително същото ниво за 2014 г. спрямо 2013 г, както и приходите от наеми.

Финансовия резултат от оперативна дейност, елеминирайки извънредните приходи е загуба в размер на 25490.12 лв.

Начислени са временни разлики в размер на -770.43 лв;, от там нетната загуба остава 23 278.40 лв.

За определяне на данъчната финансов резултат в годишната данъчна декларация е извършено преобразуване на счетоводната загуба /-24048.83 лв/, съгласно изискванията на ЗКПО . Преобразуваният финансов резултат за данъчни цели в края на 2014 г е данъчна загуба в размер на 17 311.92 лв. Финансовия резултат е увеличен със сумата 63 315.61 лв и намален със сумата 56 578.70 лв.

В намаление влиза сумата в размер на 7731.88. лв представляваща приходи, отчетени по повод дарение, свързано с данъчен амортизуем актив.

За отчетния период данък върху разходите за представителни цели е начислен и внесен в размер на 128.46 лв., във връзка с честване на празника на здравеопазването.

През 2014 г са направени авансови корпоративни вноски в размер на 975.00 лв, който в случая се явява надвнесен и следва да ни бъде възстановен.

Годишната данъчна декларация и годишния отчет на дружеството за 2014 г. са предадени на03.2015 г по електронен път.

5. Перспективи и развитие. Основни задачи за периода 2014-2015 г.

1. Основен ангажимент на ръководството на „ДКЦ Поликлиника – Казанлък” ЕООД ще бъде планирането и

осъществяването на промяна в продуктивния портфейл на лечебното заведение, а именно:

- Разширяване обема на дейност на отделението по физиотерапия и рехабилитация.
- Разширяване на диагностичния спектър изследвания на рентгеново отделение и клинична лаборатория, каб. УНГ, Очен кабинет и др.
- Създаване на стабилна структура към лечебното заведение
- 2. Поетапно доокомплектоване на лечебното заведение със съвременна медицинска апаратура и оборудване, което позволява оказването на модерна и качествена специализирана медицинска помощ в избрания профил на дейност.
- 3. Подготовка и реализиране на програма за енергийна ефективност.
 - саниране на сградния фонд /В и К и ел.инсталациите/.
- 4. Усъвършенстване на системата за тотално управление на качеството:
 - Мониторинг на качеството на ресурсите, процесите и резултатите на базата на медицинските стандарти.
 - Провеждане на проучвания относно потребностите от медицински услуги.
 - Оценка за качеството и достъпността сред лекуваните пациенти и жители на общината.
 - Повишаване на здравната култура на населението.
- 5. Създаване на хирургичен блок за малки хирургични интервенции със стационар за краткотрайно наблюдение до 48 часа на пациенти.

6. Събития, които са настъпили след датата на финансовия отчет

След датата на съставяне на финансовия отчет на дружеството за 2014 г до датата на неговото одобрение, не са възникнали важни събития.

20.03.2015 г
гр.Казанлък

Управител:



19

БАЛАНС

"ДКЦ ПОЛИКЛИНИКА - КАЗАНЛЪК" ЕООД КЪМ

ЕИК:

123527016

31.12.2014 г.

АКТИВ

ПАСИВ

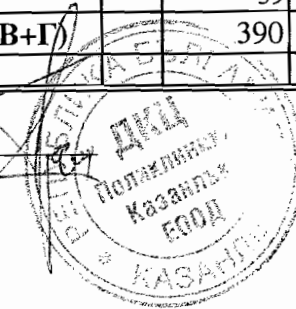
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	код на реда	Суми (хил.лв.)		РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	код на реда	Суми (хил.лв.)	
		Текуща година	Предходна година			Текуща година	Предходна година
А. ЗАПИСАН, но НЕВНЕСЕН КАПИТАЛ				А. СОБСТВЕН КАПИТАЛ			
Б. НЕТЕКУЩИ (ДЪЛГОТРАЙНИ) АКТИВИ				I. ЗАПИСАН КАПИТАЛ		228	228
I. НЕМАТЕРИАЛНИ АКТИВИ				II. ПРЕМИИ ОТ ЕМИСИИ			
1. Продукти от развойна дейност				III. РЕЗЕРВ ОТ ПОСЛЕДВАЩИ ОЦЕНКИ			
2. Концесии, патенти, лицензи и др. подобни права и активи				IV. РЕЗЕРВИ			
3. Търговска репутация				1. Законови резерви			
4. Предоставени аванси и нематер. активи в процес изгражд.				2. Резерв, свързан с изкупени собствени акции			
<i>Общо за група I :</i>				3. Резерв, съгласно учредителен акт			
II. ДЪЛГОТРАЙНИ МАТЕРИАЛНИ АКТИВИ				4. Други резерви		4	4
1. Земи и сгради, в т.ч.:		106	114	<i>Общо за група IV :</i>		4	4
--- земи				V. Натрупана печалба / загуба от мин. години, в т.ч. :			
--- сгради		106	114	--- Неразпределена печалба		12	
2. Машини, производствено оборудване и апаратура		78	86	--- Непокрита загуба			(4)
3. Съоръжения и други ДМА		2	2	<i>Общо за група V :</i>		12	(4)
4. Предоставени аванси и ДА в процес на изграждане		37	37			(23)	14
<i>Общо за група II :</i>		223	239	VI. ТЕКУЩА ПЕЧАЛБА (ЗАГУБА)		(23)	14
III. ДЪЛГОСРОЧНИ ФИНАНСОВИ АКТИВИ				<i>ОБЩО за РАЗДЕЛ "А" :</i>		221	242
1. Акции и дялове от предприятия в група				Б. ПРОВИЗИИ и СХОДНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ			
2. Предоставени заеми на предприятия в група				1. Провизии за пенсии и сходни задължения			
3. Акции и дялове в асоц. и смесени предприятия				2. Провизии за данъци, в т.ч. :			
4. Предост. заеми, свърз. с асоц. и смесени предприятия				--- отсрочени данъци			
5. Дългосрочни инвестиции				3. Други провизии и сходни задължения			
6. Други заеми				<i>ОБЩО за РАЗДЕЛ "Б" :</i>		0	0
7. Изкупени собствени акции : номинална ст-ст хил.лв.				В. ЗАДЪЛЖЕНИЯ			
<i>Общо за група III :</i>				1. Облигац.заеми с отд. посочване на конвертируемите, в т.ч.			
IV. ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЦИ		7	6	до 1 година			
ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "Б" :		230	245	над 1 година			
V. ТЕКУЩИ (КРАТКОТРАЙНИ) АКТИВИ				2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч. :			
I. МАТЕРИАЛНИ ЗАПАСИ				до 1 година			
1. Материали и суровини		12	14	до 1 година			
2. Незавършено производство				до 1 година			
3. Стоки и продукция, в т.ч.:				до 1 година			
--- продукция							

--- стоки				над 1 година			
4. Предоставени аванси				3. Получени аванси, в т.ч. :			
<i>Общо по група I :</i>		12	14	до 1 година			
				над 1 година			
II. ВЗЕМАНИЯ				4. Задължения към доставчици, в т.ч. :		20	24
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:		65	67	до 1 година		20	24
над 1 година				над 1 година			
2. Вземания от предприятията от групата, в т.ч.:				5. Задължения по полици, в т.ч.:			
над 1 година				до 1 година			
3. Вземания, свързани с асоц. и смесени предпр., в т.ч.:				над 1 година			
над 1 година				6. Задължения към предприятия от група, в т.ч. :			
4. Други вземания, в т.ч.:		38	41	до 1 година			
над 1 година				над 1 година			
<i>Общо по група II :</i>		103	108	7. Задължения, свързани с асоциирани и смесени предпр., в т.ч. :			
				до 1 година			
III. ИВЕСТИЦИИ				над 1 година			
1. Акции и дялове на предприятия от група				8. Други задължения, в т.ч. :		110	103
2. Изкупени собств. акции: номинална ст-ст хил.лв.				--- други задължения, в т.ч. :		13	12
3. Други инвестиции				до 1 година		13	12
				над 1 година			
<i>Общо по група III :</i>				--- към персонала, в т.ч. :		70	65
				до 1 година		70	65
IV. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА				над 1 година			
1. Парични средства в брой		1		--- осигурителни задължения, в т.ч. :		21	20
2. Парични средства в безсрочни сметки (депозити)		43	48	до 1 година		21	20
<i>Общо по група IV :</i>		44	48	над 1 година			
				--- данъчни задължения, в т.ч. :		6	6
				до 1 година		6	6
				над 1 година			
ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "В" :		159	170	ОБЩО за РАЗДЕЛ "В", в т.ч. :		130	127
				до 1 година		130	127
				над 1 година			
Г. РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ		1	1	Г. Финансирания и приходи за бъд. периоди, в т.ч. :		39	47
				до 1 година			
				над 1 година		39	47
СУМА НА АКТИВА (раздели А+Б+В+Г)		390	416	СУМА НА ПАСИВА (раздели А+Б+В+Г)		390	416
УСЛОВНИ АКТИВИ				УСЛОВНИ ПАСИВИ			

Дата :20.03.2015 г

Съставител :

Ръководител :



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

на

"ДКЦ ПОЛИКЛИНИКА - КАЗАНЛЪК" ЕООД

към 31. 12. 2014 година

Е И К : 123527016

РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	код на реда	Сума (хил.лв.)		РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	код на реда	Сума (хил.лв.)	
		Текуща година	Предх. година			Текуща година	Предх. година
1. Намаление на зап. от продукция и НП				1. Нетни приходи от продажби, в т.ч. :		961	958
2. Разходи за суровини, мат. и ВУ, в т.ч. :		214	260	а) Наеми		104	99
а) суровини и материали		81	85	б) Стоки			
б) външни услуги		133	175	в) Услуги		857	859
3. Разходи за персонала, в т.ч. :		708	662	2. Увеличение на зап. продукция и НП			
а) разходиза възнаграждения		605	566				
б) разходиза осигуровки в т.ч.:		103	96	3. Разходи за придоб. активи по СН			
- осигуровки свързани с пенсии							
4. Разходи за амортизация и обезценка		36	32	4. Други приходи, в т.ч.:		8	8
а) разходиза амортиз. на ДА, в т.ч.:		36	32	- приходи от финансираня		8	8
- разходиза амортизация		36	32				
- разходиза обезценка				ОБЩО приходи от оперативна дейност		969	966
б) разходиза обезценка на текущ КА				(1 + 2 + 3 + 4)			
5. Други разходи, в т.ч. :		36	48	5. Приходи от участия в предпр., в т.ч. :			
а) балансоваст-ст на продадени активи				- прих. от участия в предпр. от група			
б) провизии				- други			
в) други		36	48				
ОБЩО Разходи за оперативна дейност		994	1002				
(1 + 2 + 3 + 4 + 5)							
6. Разходи от обезценка на фин. активи				6. Приходи от други инвестиции и заеми			
- отриц. разлики от пром. на валутен курс				- прих. от участия в предпр. от група			
- други				- други			
7. Разходи за лихви и други фин. разходи		1	1	7. Други лихви и фин. приходи, в т.ч.:		1	1
а) разходи свързани с предпр. от група				- приходи от предприятия от група			
б) отрицат. разлики от опер. с фин. активи				- полож. разл. от опер. с фин. активи			
в) разходиза лихви				- полож. разл. от пром. на вал. курсове			
г) други		1	1	- други		1	1
				Общо финансови приходи (5 + 6 + 7)		1	1
8. Печалба от обичайната дейност				8. Загуба от обичайната дейност		(25)	(36)
9. Извънредни разходи				9. Извънредни приходи		1	51
Общо Разходи		995	1003	Общо Приходи		971	1018
(1+2+3+4+5+6+7+9)				(1+2+3+4+5+6+7+9)			
10. Счетоводна Печалба			15	10. Счетоводна Загуба		(24)	
(ОБЩО Приходи - ОБЩО Разходи)				(ОБЩО Приходи - ОБЩО Разходи)			
11. Разходи за данъци от печалбата			1				
12. Други данъци, алтернативни на КД		(1)					
13. Печалба (балансова)			14	11. Загуба (балансова)		(23)	
(ред 10 - ред 11 - ред 12)				(ред 10 + ред 11 и 12 от Раздел А)			
ВСИЧКО (Общо РАЗХОДИ+11+12+13)		994	1018	ВСИЧКО (Общо ПРИХОДИ+11)		994	1018

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ по ПРЕКИЯ МЕТОД

"ДКЦ ПОЛИКЛИНИКА - КАЗАНЛЪК" ЕООД

01.01.2014 - 31.12.2014

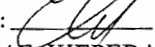
Е И К :

123527016

(хил.лв.)

НАИМЕНОВАНИЕ НА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ	Текущ период			Предходна година		
	постъпл.	плащания	нетен поток	постъпл.	плащания	нетен поток
А. Парични потоци от основна дейност						
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	1062	329	733	1070	384	686
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи						
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		729	(729)		700	(700)
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и др.						
Парични потоци от полож. и отрицателни валутни курс. разлики						
Платени и възстановени данъци върху печалбата	3	1	2	4	3	1
Плащания при разпределения на печалби						
Други парични потоци от основната дейност		10	(10)		12	(12)
Всичко парични потоци от основната дейност (А)	1065	1069	(4)	1074	1099	(25)
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи						
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи						
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и др.						
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания						
Парични потоци от полож. и отрицателни валутни курсови разл.						
Други парични потоци от инвестиционна дейност						
Всичко парични потоци от инвестиц. дейност (Б)						
В. Парични потоци от финансова дейност						
Парични потоци от емисия и обр. придобиване на ценни книжа						
Парични потоци от доп. вноски и връщането им на собствениците						
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми						
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и др.	1	1		1	1	
Плащания на задължения по лизингови договори						
Парични потоци от полож. и отрицателни валутни курсови разл.						
Други парични потоци от финансовата дейност						
Всичко парични потоци от финансовата дейност (В)	1	1		1	1	
Г. Изменение на паричните средства през периода (А + Б + В)	1066	1070	(4)	1075	1100	(25)
Д. Парични средства в началото на периода			48			73
Е. Парични средства в края на периода			44			48

Дата: 20.03.2015 год.

Съставител: 
/ Е. ЩЕРЕВА /

Ръководител: _____



23

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

"ДКЦ ПОЛИКЛИНИКА КАЗАНЛЪК" ЕООД

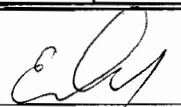
за 2014 год.

Е И К : 123527016

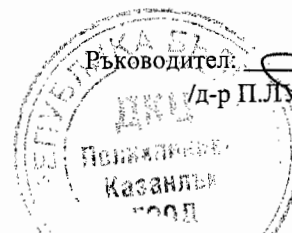
(хил. лв.)

ПОКАЗАТЕЛИ	записан капитал	премии от смисли	резерв от последващи оценки	РЕЗЕРВИ				фин.резултат от минали години		текуща печалба / загуба	ОБЩО собствен капитал
				законови	резерв от изкупени собств. Акции	резерв съгл. Учред. Акт	други резерви	неразпр. печалба	непокрита загуба		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Салдо в началото на отчетния период	228						4	14	(4)		242
2. Промени в счетоводната политика											
3. Грешки											
4. Салдо след промените в счетоводната политика и грешки											
5. Изменение за сметка на собствениците, в т.ч. :											
--- увеличения											
--- намаления											
6. Финансов резултат за текущия период										(23)	(23)
7. Разпределение на печалбата, в т.ч. :											
--- увеличения											
--- намаления											
8. Покриване на загуба								(4)	4		
9. Последващи оценка на активи и пасиви											
--- увеличение											
--- намаление											
10. Други изменения в собствения капитал								2			2
Салдо към края на отчетния период	228						4	12		(23)	221
11. Промени от преводи на годишни фин.отчети на предприятия в чужбина											
Собствен капитал към края на отчетния период	228						4	12		(23)	221

Дата 20.03.2015 г

Съставител : 

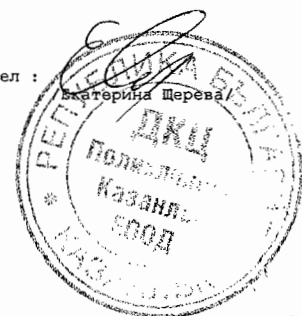
/Е.ЩЕРЕВА/



ОБОРОТНА ВЕДОМОСТ С НАТРУПВАНЕ

С-ка	Наименование	Начално салдо Дебит	Начално салдо Кредит	Обороти Дебит	Обороти Кредит	Крайно салдо Дебит	Крайно салдо Кредит
ОБОРОТНА ВЕДОМОСТ С НАТРУПВАНЕ ЗА МЕСЕЦ Декември (2014)							
101	Основен капитал	0.00	228000.00	0.00	0.00	0.00	228000.00
117	Допълнителни резерви	0.00	3882.57	0.00	0.00	0.00	3882.57
121	НЕПОКРИТА ЗАГ. ОТ МИН.ГОДИНИ	3773.34	0.00	0.00	3773.34	0.00	0.00
122	НЕРАЗПР.ПЕЧ.ОТ МИН.ГОД	0.00	0.00	3773.34	16244.19	0.00	12470.85
123	ПЕЧАЛБА И ЗАГУБА ОТ ТЕКУЩИТА ГОД.	0.00	14490.19	34955.96	-2812.63	23278.40	0.00
131	Финансиране на ДА от местен бюджет	0.00	31343.81	5819.44	0.00	0.00	25524.37
1311	финансиране за ДА от др.предприятия	0.00	15562.40	1912.44	0.00	0.00	13649.96
159	Други заеми и дългове	0.00	1386.00	4158.00	4158.00	0.00	1386.00
203	Страхи	201561.50	0.00	0.00	0.00	201561.50	0.00
204	Машини, съоръжения и оборудване	393505.37	0.00	20544.00	0.00	414049.37	0.00
205	Транспортни средства	4000.00	0.00	0.00	0.00	4000.00	0.00
206	Стопански инвентар	5477.17	0.00	0.00	0.00	5477.17	0.00
207	РАЗХОДИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА ДМА	37100.00	0.00	0.00	0.00	37100.00	0.00
214	Програмни продукти	1584.00	0.00	0.00	0.00	1584.00	0.00
241	Амортизация на ДМА	0.00	403171.32	0.00	36230.52	0.00	439401.84
242	АМОРТИЗАЦИИ НА ДНА	0.00	1584.00	0.00	0.00	0.00	1584.00
302	МАТЕРИАЛИ	4040.27	0.00	11683.91	14096.85	1627.33	0.00
3021	Материали СТМЦ 1	3321.84	0.00	0.00	0.00	3321.84	0.00
3022	Материали МТЛ 1	5982.71	0.00	0.00	0.00	5982.71	0.00
3025	Инструментарий	905.50	0.00	0.00	0.00	905.50	0.00
3028	МЕДИКАМЕНТИ-СПЕШНИ ШКАФОВЕ И ОМО	147.85	0.00	36.35	49.59	134.61	0.00
401	ДОСТАВЧИЦИ	0.00	22749.31	244953.83	241063.24	0.00	18858.72
402	Доставчици по аванси	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
411	КЛИЕНТИ	20421.97	0.00	49216.23	52044.69	17593.51	0.00
4111	Клиенти освободени сделки	1056.00	0.00	852853.19	853728.19	181.00	0.00
421	ПЕРСОНАЛ	0.00	32581.12	604708.97	608543.42	0.00	36415.57
4211	СТАРИ ОТПУСКИ	0.00	31451.43	0.00	2126.65	0.00	33578.08
4212	ПЕРСОНАЛ гр.дог.	0.00	867.33	27795.58	26928.25	0.00	0.00
4213	Депонирани заплати	0.00	0.00	0.00	38.08	0.00	38.08
444	Присъдени вземания	6025.27	0.00	0.00	78.10	5947.17	0.00
452	Разчети по ЗКПО	1526.45	0.00	2729.00	3408.91	846.54	0.00
4531	Начислен ДДС на покупки	0.00	0.00	23066.08	23066.08	0.00	0.00
4532	Начислен ДДС на продажбите	0.00	0.00	32496.14	32496.14	0.00	0.00
4539	ДДС за внасяне	0.00	2625.92	29424.25	29070.46	0.00	2272.13
454	Разчети за данък физ.лица тр.дог.	0.00	3353.73	46982.33	46850.15	0.00	3221.55
4541	Разчети данъци физ.лица гр.договор	0.00	68.03	1320.66	1252.63	0.00	0.00
455	РАЗЧЕТИ С ОСИГУРИТЕЛИ	0.00	12371.94	173420.42	174328.88	0.00	13280.40
4551	Разч.осиг.неизползвани отпуски	0.00	7164.57	0.00	422.23	0.00	7586.80
459	Други разчети с бюджета и ведомства	0.00	139.47	10279.22	10139.75	0.00	0.00
492	Разчети по г-ции	0.00	5963.37	400.80	1500.00	0.00	7062.57
4921	Разчети по гаранции и депозити	0.00	5873.90	61.00	310.45	0.00	6123.35
495	Разчети по застраховането	0.00	0.00	1034.81	1034.81	0.00	0.00
4971	Възст.данъч.врем.разлики	4080.90	0.00	2032.06	1752.47	4360.49	0.00
4972	Дълж.дан.врем.разлики - амортиз.	1758.92	0.00	490.84	0.00	2249.76	0.00
498	ДРУГИ ДЕБИТОРИ	27475.48	0.00	165107.49	167256.43	25326.54	0.00
499	Други кредитори	51357.90	0.00	245970.85	243731.31	53597.44	0.00
501	Каса	121.17	0.00	287188.49	286434.30	875.36	0.00
5034	Разплащателна сметка МКБ Юнионбанк	3352.77	0.00	1067975.39	1053370.68	17957.48	0.00
507	Предоставени депозити	45000.00	0.00	49927.96	70000.00	24927.96	0.00
601	РАЗХОДИ ЗА МАТЕРИАЛИ	0.00	0.00	80834.86	80834.86	0.00	0.00
602	РАЗХОДИ ЗА ВЪНШНИ УСЛУГИ	0.00	0.00	132962.70	132962.70	0.00	0.00
603	РАЗХОДИ ЗА АМОРТИЗАЦИИ	0.00	0.00	36230.52	36230.52	0.00	0.00
604	РАЗХОДИ ЗА ЗАПЛАТИ тр.дог.	0.00	0.00	604744.15	604744.15	0.00	0.00
605	РАЗХОДИ ЗА ОСИГУРОВКИ тр.дог.	0.00	0.00	103047.08	103047.08	0.00	0.00
608	Разходи за данъци, такси и др.подоб	0.00	0.00	10266.57	10266.57	0.00	0.00
609	ДРУГИ РАЗХОДИ	0.00	0.00	26537.19	26537.19	0.00	0.00
611	РАЗХОДИ ЗА ДЕЙНОСТТА	0.00	0.00	859569.64	859569.64	0.00	0.00
614	РАЗХОДИ ЗА ОРГАНИЗАЦИЯ И УПРАВЛЕНИЕ	0.00	0.00	266328.21	266328.21	0.00	0.00
6211	Разходи за лихви - в увеличение	0.00	0.00	4.83	4.83	0.00	0.00
629	Други финансови разходи	0.00	0.00	829.83	829.83	0.00	0.00
650	РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ	1054.03	0.00	9054.74	8657.61	1451.16	0.00
7031	Приходи от мед.услуги -освободени	0.00	0.00	856434.24	856434.24	0.00	0.00
705	Приходи от финансираня	0.00	0.00	7731.88	7731.88	0.00	0.00
709	ПРИХОДИ ОТ НАЕМИ	0.00	0.00	104369.23	104369.23	0.00	0.00
7092	Приходи от продажба на материали	0.00	0.00	385.00	385.00	0.00	0.00
721	ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ	0.00	0.00	1047.26	1047.26	0.00	0.00
790	ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ	0.00	0.00	424.43	424.43	0.00	0.00
791	Отписани задължения	0.00	0.00	1006.40	1006.40	0.00	0.00
793	Излишъци на активи	0.00	0.00	10.46	10.46	0.00	0.00
ОБЩО	БАЛАНСОВИ СМЕТКИ	824630.41	824630.41	7104138.25	7104138.25	854336.84	854336.84
ЗАДБАЛАНСОВИ СМЕТКИ							
980	Разни задбалансови активи	100340.74	0.00	2089.88	0.00	102430.62	0.00
981	Разни-стопански инвентар МТЛаб/я	6428.78	0.00	0.00	0.00	6428.78	0.00
982	РАЗНИ ЗАДБАЛАНСОВИ ОТ СТОМАТОЛОГИЯ	5479.80	0.00	0.00	10.26	5469.54	0.00
990	Разни задбалансови пасиви	0.00	112249.32	10.26	2089.88	0.00	114328.94
ОБЩО	ЗАДБАЛАНСОВИ СМЕТКИ	112249.32	112249.32	2100.14	2100.14	114328.94	114328.94

Главен счетоводител :



Отчетна единица:	ДКЦ ПОЛИКЛИНИКА - КАЗАНЛЪК ЕООД
Гр. (с.)	гр.Казанлък
Община	Казанлък

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123527016

**СПРАВКА ЗА ВЗЕМАНИЯТА И ЗАДЪЛЖЕНИЯТА, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛНИ СЕКТОРИ
КЪМ 31.12.2014 ГОДИНА**

А. ВЗЕМАНИЯ *

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Вземания				
1. Вземания от клиенти - вкл. търговски кредити и предоставени аванси (вкл. начислени лихви)	2000	65	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2001	18	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2002		x	x
в т.ч. търговски банки	2013		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2003		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2004		x	x
Застрахователи	2005		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2006	47	x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2007		x	x
Население	2008		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2009		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2010		x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2011		x	x
1.2 в т. ч. търговски кредити, оформени с ценни книжа ¹	2012		x	x
2. Предоставени заеми на предприятия (вкл. начислени лихви)	2020	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2021	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2023	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2024	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2025	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2026	0		
2.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2028		x	x
3. Данъци за възстановяване от републиканския бюджет (вкл. начислени лихви)	2030		x	x
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2031		x	x
4. Данъци за възстановяване от общините (вкл. начислени лихви)	2040		x	x
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2041		x	x
5. Вземания от персонала	2050		x	x
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2051		x	x
6. Вземания от подотчетни лица	2060		x	x
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2061		x	x

26

А. ВЗЕМАНИЯ *

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
7. Вземания по финансов лизинг (вкл. начислени лихви)	2070	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2071	0		
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2072	0		
в т.ч. търговски банки	2093	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2074	0		
Застрахователи	2075	0		
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2076	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2077	0		
Население	2078	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2079	0		
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2091		x	x
8. Други вземания, вкл. за ценни книжа и начислени лихви	2080	38	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2081	38	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2082		x	x
в т.ч. търговски банки	2094		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2083		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2084		x	x
Застрахователи	2085		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2086		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2087		x	x
Население	2088		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2089		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2090		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2092		x	x
Общо вземания	2100	103	x	x

27

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ *

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Задължения				
1. Задължения към доставчици - вкл. търговски кредити и получени аванси (вкл. начислени лихви)	2110	20	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2111	20	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2112		x	x
в т.ч. търговски банки	2123		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2113		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2114		x	x
Застрахователи	2115		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2116		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2117		x	x
Население	2118		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2119		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2120		x	x
1.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2121		x	x
1.2 в т.ч. търговски кредити, оформени с ценни книжа ¹	2122		x	x
2. Задължения по облигационни заеми (вкл. лихви)	2130	0		
2.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2131		x	x
3. Получени заеми				
3.1 Получени заеми от финансови предприятия (вкл. начислени лихви)	2140	0	0	0
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2141	0		
в т.ч. търговски банки	2146	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2142	0		
Застрахователи	2143	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2144	0		
3.1.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2145		x	x
3.2 Получени заеми от държавата (вкл. начислени лихви)	2150	0		
3.2.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2151		x	x
3.3 Получени заеми от други предприятия, без тези по т. 3.1 и 3.2 (вкл. начислени лихви):	2160	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2161	0		
Население	2163	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2164	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2165	0		
3.3.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2167		x	x

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ *

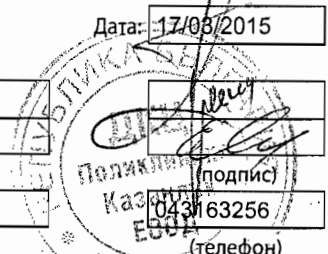
(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
4. Задължения по финансов лизинг (вкл. начислени лихви)	2170	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2171	0		
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2172	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2173	0		
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2174		x	x
5. Задължения към персонала (вкл. начислени лихви)	2180	70	x	x
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2181		x	x
6. Задължения към подотчетни лица	2190		x	x
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2191		x	x
7. Данъчни задължения към държавата (вкл. начислени лихви)	2200	6	x	x
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2201		x	x
8. Данъчни задължения към общините (вкл. начислени лихви)	2210		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2211		x	x
9. Задължения към социалното и здравно осигуряване (вкл. начислени лихви)	2220	21	x	x
9.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2221		x	x
10. Преоформени в държавен дълг кредити (вкл. лихвите)	2230		x	x
11. Други задължения, вкл. за ценни книжа и начислени лихви	2240	13	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2241	13	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2242		x	x
в т.ч. търговски банки	2252		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2243		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2244		x	x
Застрахователи	2245		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2246		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2247		x	x
Население	2248		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2249		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2250		x	x
11.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2251		x	x
Общо задължения	2260	130	x	x

1 Менителници, запис на заповед и други.

* Начислената лихва и просрочените плащания се записват към финансовия инструмент, по който се начисляват.

Ръководител: Петър Иванов Лучев
 Съставител: Екатерина Щерева Янева
 (име, презиме, фамилия)
 Лице за контакт: Екатерина Щерева Янева
 (име, презиме, фамилия)

Дата: 17/08/2015

 (подпис)
 043163256
 (телефон)

"Д К Ц ПОЛИКЛИНИКА КАЗАНЛЪК" ЕООД

СПРАВКА № 1

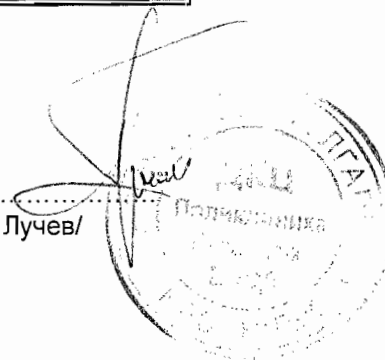
за СРЕДНАТА РАБОТНА ЗАПЛАТА

за 2014 г. /без управител/

МЕСЕЦ 2014 година	начислени брутен ФРЗ в лева	ср.ср.бр.	средна работна заплата - лв
1	2	3	4
Януари	49303,69	48,71	1012,18
Февруари	43947,47	48,71	902,22
Март	44869,82	48,95	916,64
Април	51012,10	48,78	1045,75
Май	44580,63	49,35	903,36
Юни	44898,76	48,74	923,76
Юли	49922,82	49,05	1017,79
Август	44615,05	49,40	903,13
Септември	44439,50	49,23	902,70
Октомври	51176,73	51,20	999,55
Ноември	46221,84	50,56	914,20
Декември	42497,75	50,18	846,91
ОБЩО ФОНД	557486,16	592,86	11288,19
СРЕДНО	46457,18	49,41	940,33

Забележка: ФРЗ е без възнагр. на управител.

УПРАВИТЕЛ:.....
/д-р Петър Лучев/



"Д К Ц ПОЛИКЛИНИКА КАЗАНЛЪК" ЕООД

СПРАВКА № 2

**ЗА НАЧИСЛЕН И ИЗПЛАТЕН ФОНД РАБОТНА ЗАПЛАТА НА
УПРАВИТЕЛЯ ЗА 2014г.**

МЕСЕЦ 2014 година	СРЕДНА РАБОТНА ЗАПЛАТА	% от кол.2	НАЧИСЛ. ФРЗ НА У-Л	ПЛ. ОТПУСК	ОБЩО У-Л	Удръжка- санция ФРЗ
1	2	3	4	5	6	7
Януари	1012,18	280%	2834,10	0,00	2834,10	0,00
Февруари	902,22	280%	2273,59	283,41	2557,00	0,00
Март	916,64	280%	2566,59	0,00	2566,59	0,00
Април	1045,75	280%	2196,08	641,65	2837,73	0,00
Май	901,71	280%	1893,59	732,03	2625,62	0,00
Юни	923,76	280%	2586,52	0,00	2586,52	0,00
Юли	1017,79	280%	2230,29	562,29	2792,58	0,00
Август	903,13	280%	1324,59	1357,05	2681,64	0,00
Септември	902,70	280%	2407,20	120,42	2527,62	0,00
Октомври	999,55	280%	2677,05	109,89	2786,94	0,00
Ноември	860,88	280%	2460,46	0,00	2460,46	0,00
Декември	846,91	280%	1778,51	602,61	2381,12	0,00
ОБЩО ФОНД УПРАВИТЕЛ:			27228,57	4409,35	31637,92	0,00

УПРАВИТЕЛ:.....

/д-р Петър Лучев/



-31-

**Справка за отдадените помещения под наем при
"ДКЦ Поликлиника Казанлък " ЕООД
към 31.12.2014 г**

№	№ на кабинети	наемател	площ кв.м.	месечен наем
1	каб.№11	ЕТ АИПСМП д-р П.Досева	32,69	66,67
2	каб.№12	ИПСМП д-р В.Рашева	31,66	65,00
3	каб.№13	ЕТ АИППМП д-р Л.Христова	33,34	68,34
4	каб.№14	ЕТ ИППИМП д-р М.Дончева	33,34	68,34
5	каб.№15	ЕТ АГМП-ИП д-р Н.-Бинева	33,34	68,34
6	каб.№16А	ИПСМП кардиолог д-р Л.Станев	48,56	97,5
7	каб.№16	ЕТ ИПМП д-р В.Танева.Лалева	28,76	58,34
8	каб.№17	ЕТ АИМП д-р В.Семерджиева	33,34	68,34
9	каб.№18	ЕТ ИПСМП д-р Г.Гунчева	33,34	68,34
10	каб.№19	ЕТ АИППМП д-р Е.Маневска	33,34	68,34
11	каб.№20	ЕТ АИППМП д-р Р.Демирева	33,34	66,67
12	каб.№21	ЕТ ИПМП д-р В.Червенкова	33,34	66,75
13	каб.№22	ЕТ ИПМП д-р А.Атанасова	33,34	68,34
14	каб.№23	ЕТ ИПМП д-р И.Иванова	33,34	68,34
15	каб.№24	ЕТ ИПСМП д-р Н.Щилянова	33,34	68,34
16	каб.№25	ЕТ АИППМП д-р Т.Александрова	33,34	68,34
17	каб.№25А	МПМ МЕДИ ХЕЛП ЕООД	25,52	52,50
18	каб.№26	ЕТ АПИМП д-р М.Монева	32,93	66,67
19	каб.№1	ЕТ ИПМП д-р И.Хаджииванов	27,68	58,34
20	каб.№2	ЕТ СИМПАП д-р С.Александрова	27,68	58,34
21	каб.№3	ЕТ ИПМП д-р Д.Койчева	28,02	58,34
22	каб.№4	ГПДП Генева и Костов ООД сто	29,32	60,00
23	каб.№Т2	ЕТ ИПДП д-р Н.Колев	28,04	94,17
24	каб.№Т3	ЕТ ИПМП д-р Р.Стоянова	28,14	93,84
25	каб.№Т4	ЕТ АПИМП д-р Ц.Мицов	28,55	95,84
26	каб.№Т5	ЕТ ИПДП д-р Н.Беев	27,70	92,50
27	каб.№Т6	ЕТ ИПМП д-р Н.Николов	29,58	98,59
28	каб.№46	ЕТ ИППИМП д-р Е.Цонова	34,84	114,00
29	каб.№47	ЕТ ИПМДП д-р Д.Ковачева	28,86	58,34
30	каб.№48	ЕТ ИПМДП д-р Д.Димов	27,99	58,34
31	каб.№50	ЕТ ИПМП д-р Р.Велева-Тенева	28,17	56,67
32	каб.№51	ЕТ ИПМП д-р В.Стойкова	27,99	58,34
33	каб.№52	ГПСМП Очен център зенит ООД	27,99	84,17
34	каб.№53	АГП МЕДИК-ЕС ООД	28,43	57,5
35	каб.№54	ЕТ ИПМП д-р Д.Станкова	28,34	58,34
36	каб.№55	ЕТ АИППМП д-р Я. Иванова	28,58	57,5
37	каб.№56	ЕТ ИПМП д-р М.Колев	28,83	58,4
38	каб.№57	ЕТ ИПМП д-р В.Хлебаров	28,45	57,09
39	каб.№58	ЕТ ИПМП д-р В.Чолев	34,80	70
40	каб.№59	ЕТ АИППМП д-р Ев.Карагенска	35,12	70
41	каб.№60	ЕТ АИППМП д-р Ев.Карагенска	28,92	58,34
42	каб.№61	ЕТ ИПМП д-р М.Маринова	28,66	58,34
43	каб.№62;63	АСМПГП Невроексперт ООД	57,94	116,67
44	каб.№65	ЕТ АГМП д-р Д.Рашкова	30,25	60,84
45	каб.№68	Дорин и Ко ЕООД	28,32	58,34
46	каб.№78	АИПСМП ООД д-р С.Велков	29,01	58,34
47	каб.№87	ЕТ АИПСМП д-р Г.Бориславова	29,35	59,17
48	каб.№94	ЕТ ИПСМП д-р Т.Чукалова	57,57	115
49	каб.№95	"ДЕНТАЛ ГРУП ОП "ООД	28,06	56,25
50	каб.№96	ЕТ АИПСМП д-р Т.Гаргов	34,94	70
50	каб.№99	"ДЕНТАЛ ГРУП ОП "ООД	29,10	58,34
51	каб.№98	"ГЕО-КАМ" ООД	28,84	58,34

52	каб.№100	Светлана Борова -логопед	29,35	59,17
53	каб.№102	д-р Мая Станчева	28,58	60,84
54	каб.№103	ЕТ ИППМП д-р В.Бастрев	29,01	58,34
55	каб.№104	АГППДП - ВИТА ООД	29,01	60,00
56	каб.№105	ЕТ ИППДП д-р Д.Григорова	29,01	58,34
57	каб.№ 91	ЕТ ИППМП д-р Петя Байкова	29,81	60,00
58	каб.№90	ЕТ ИППОМП д-р Секулов	28,40	58,34
59	каб.№90Б	ЕТ ИПДП д-р Я.Пулева	28,06	58,34
60	каб.№89	ИППДП д-р М.Илев	60,76	62,50
61	каб.№88	ЕТ ИППДП д-р Р.Запрянова	29,28	66,67
62	каб.№87	ЕТ ИППДП д-р С.Панчева	31,36	66,67
63	ул.Климент 1	МЦ АРСЕНАЛ ЕООД	120,68	277
64	каб.№92	СМТЛ ТЕНЕВ ДЕНТ ЕООД	28,32	66,67
65	каб.№97	МЦ АРСЕНАЛ ЕООД	34,80	70
66	П_1	Образцови аптеки АД	73	1250
67	П_2	ЕТ"КАНДАХЕР-71"	26,09	200
68	П_3	ЕТ " ЯНА - Д.ЧАЛЪМОВ"	35,91	170
69	П_4	"ЛИВИЯ- ЛГ" ООД	62,99	225
70	П_5	"ГЕРИС" ООД	29,66	150
72	П_7	ЕТ "КСК - К.КОСЕВ" кафе-маш	1,5	99,17
73	П_8	ЕТ "КСК - К.КОСЕВ" кафе-маш	1,5	40
	П-10	"ДЕСИКО - 81" ООД	178,49	441,67
74	П_9	ПП "ГЕРБ"	76,35	25

16.03.2015 г

Забележки:

1. Посочените месечни наемни цени са без включено ДДС.

УПРАВИТЕЛ:
д-р Петър Дучев

